

Wer ist der VfASS?

Im Jahr 1979 beschlossen Eltern von Kindern mit angeborenen Stoffwechselstörungen zusammen mit medizinischen Betreuerinnen und Betreuern zur Verbesserung der Versorgungssituation der Betroffenen die Gründung des Vereins „Verein für Angeborene Stoffwechselstörungen (VfASS)“.

Mehr Infos unter vfass.de



VfASS nedir?

1979 yılında, doğuştan metabolik bozukluğu olan çocukların ebeveynleri, sağlık görevlileriyle birlikte, çocukların bakım koşullarını iyileştirmek amacıyla „Verein für Angeborene Stoffwechselstörungen (VfASS)“ (Doğuştan Metabolik Bozukluklar Derneği) adlı derneği kurmaya karar verdiler.

Ayrıntılı bilgi için vfass.de adresini ziyaret edin



ما هو VfASS

في عام 1979 ، قرر أهالي الأطفال المصابين باضطرابات استقلابية خَلْقِيَّة - بالتعاون مع الطاقم الطبي المشرف على علاجهم - تأسيس جمعية لتحسين الرعاية الصحية لهؤلاء المرضى، أطلق عليها اسم „جمعية الاضطرابات الاستقلابية الخَلْقِيَّة (VfASS)“.

لمزيد من المعلومات: vfass.de

Anmeldung bis zum 30.10.2025
Teilnehmen und informieren!

Kayıt için son tarih: 30.10.2025
Katılın ve daha fazla bilgi edinin!



التسجيل مفتوح حتى يوم 30 أكتوبر 2025
شارك واستعلم!



Verein für angeborene Stoffwechselstörungen e. V.

Dolomitenstr. 15
13187 Berlin
mail@vfass.de

Alexandra Jung, 1. Vorsitzende des VfASS
E-Mail: alexandra.jung@berlin.de

Mit freundlicher Unterstützung


medizinische Serviceleistungen GmbH

Diese Veranstaltung ist von der
ASIM
Arbeitsgemeinschaft für
angeborene Stoffwechselstörungen
in der Inneren Medizin
anerkannt

Online-
Fortbildung
am 01.11.25

Herzliche Einladung

zur VfASS-Fortbildung für Patienten
mit Harnstoffzyklusdefekten



Üre döngüsü bozukluğu
olan hastalar için VfASS
eğitimine davet

دعوة ودية لحضور تدريب VfASS
للمرضى المصابين باضطرابات دورة اليوريا



Verein für angeborene
Stoffwechselstörungen e. V.

Freuen Sie sich auf spannende Vorträge zu den Themen:

- **Vorstellung der Patientenorganisation VfASS**
Alexandra Jung, 1. Vorsitzende des VfASS
- **„Mehr als eine ‚Diät‘: gesunde, eiweißarme Ernährung als Therapiebaustein – Hilfestellungen für den Alltag“**
Dr. Andrea Sülzle, Nutricia Metabolics
- **„Glaube und Gesundheit: Islamische Perspektiven in der modernen Medizin“**
Prof. Dr. med. Peter Freisinger,
ZME-Tübingen
Prof. Dr. Martin Kellner,
Institut für Islamische Theologie

Türkische und arabische
Simultanübersetzungen werden angeboten.

Samstag, 1. November 2025
ab 10:30 Uhr

Zum Anmelden
QR-Code scannen
oder Website aufrufen:
vfass-veranstaltung.de



Gerne teilen!

Kayıt için QR kodunu tarayın ya da
web sitesini ziyaret edin:
vfass-veranstaltung.de/tr



Katılımınızı heyecanla
bekliyoruz!



Aşağıdaki konularda yapılacak sunumlar için katılımınızı bekliyoruz:

- **VfASS hasta kuruluşunun tanıtımı**
Alexandra Jung, 1. VfASS Yönetim Kurulu Başkanı
- **„‘Diyetten’ çok daha fazlası“: Tedavinin temel taşı olarak sağlıklı, düşük proteinli beslenme – Günlük yaşama destek**
Dr. Andrea Sülzle, Nutricia Metabolics
- **„Din ve sağlık: Modern tıpta İslami perspektifler“**
Prof. Dr. med. Peter Freisinger,
ZME-Tübingen
Prof. Dr. Martin Kellner,
İslami İlahiyat Enstitüsü

Türkçe ve Arapça simultane çeviri
desteği verilecektir.

1 Kasım 2025 Cumartesi
10:30



استعدوا لمحاضرات شيقة حول الموضوعات التالية:

- عرض عن جمعية المرضى VfASS ألكسندرا يونغ، الرئيسة الأولى لجمعية VfASS
- „أكثر من مجرد „حمية غذائية“: التغذية الصحية منخفضة البروتين كجزء من العلاج – إرشادات للحياة اليومية“ دكتورة أندريا زولتسله، شركة Nutricia Metabolics
- „الإيمان والصحة: وجهات نظر إسلامية في الطب الحديث“ الأستاذ الدكتور بيتر فرايزينغر، مركز ZME توبنغن الأستاذ الدكتور مارتن كيلنر، معهد الدراسات الإسلامية
سيتم توفير ترجمة فورية إلى اللغتين التركية والعربية.

السبت، 1 نوفمبر 2025
ابتداءً من الساعة 10:30 صباحًا

للتسجيل، امسح رمز الـ QR أو قم
بزيارة الموقع الإلكتروني:

vfass-veranstaltung.de/ar



يسعدنا مشاركتها مع الآخرين!